

ETIMOLOGIA DE ALGUNOS PRENOMBRES

Escribe: LUIS LOPEZ DE MESA

— XI —

SALVADOR - A: De “salvator”: de “salvare”: salvar. Emparentado con savia, sabor, sabiduría y salud. (Español etc.: latín).

SAM SÓN: Sol brillante. O semejante al sol: “Shims-hôn”. Propiamente: hijo de “Shamash” el dios sol. En griego “Sampsôn”. (Español etc.: hebreo).

SAMUEL: “Shamūēl”, o “Shmu-El”: escuchado de Dios. O llamado de Dios: de “shamah”: oír. O, quizás mejor, de “shem”: nombre, y “El”: Dios: su nombre es Dios. También: alto alemán “lib”, antiguo nórdico “lif”... (Español etc.: indo-“Shum” (una divinidad) es dios. (Español etc.: hebreo).

SANCHO: El más santo: “sanctius”. (Español: latín).

SANDALIO: De “Sandalius”, de “Sandalios”, del persa “sandal”: zapato. (Español etc.: persa).

SANTIAGO: De Ya’aqōb, Jacobus, Jacob. Sanctus Jacobus: Santi Yague: Sant Yago, Santiago. Véase Jacob. De “aqōb”, de “āqueb”: ¿planta o talón? (Español: hebreo).

SARA: “Sārāh”. Princesa. De “sârâr”: dominar. O de “sarai”: litigante. “Zahra” en árabe es flor. (Español etc.: hebreo).

SATURNINO: De Saturno: Sembrador: “Serere, satum”: sembrar. O del dios etrusco Sater, voz emparentada con el persa “xshatrapāvan”, griego “satrápēs”: sátrapa. (Español etc.: latín).

SATURIA - O - ANO: De “satura”: plato de comestibles; de “satur”: lleno de alimentos, de “satis”: bastante. (Español: latín).

S A Û L: “Shāūl”: “Sha'al”: rogado, elegido. (Español etc.: hebreo).

S E B A S T I Á N - A: Venerable. “Sebastós”: de “sébo-mai” venerar, honrar. (Español etc.: griego).

S É F O R A: Sipporah, femenino de Zippor: ave (¿gorrión?). (Español etc.: hebreo).

S E G I S B E R T O: y Sigoberto. De “sieg” o “sig”: victoria, y “berht” brillo; brillante triunfo. (Español etc.: germánico).

S E G I S M U N D O: o, mejor. Sigismundo: De “sig”, “sigus”: victoria, y “mund”: protección. El que defiende la victoria. (Español etc.: germánico).

S E G U N D O: y Secundino - a, Secundiano. De “secundus”: id. (Español etc.: latín).

S E L M Á: Por el semítico es: Pacífica, como Selim y Salomón. Por el germánico, abreviatura de Anselma: yelmo de Dios. Véase este. (Sueco etc.: varios).

S E N É N: (Senen-Sennis: Senne-is). Pudiera pensarse en una relación con “senium”, “senecto” y “selecto” (y el anticuado “sene” español), “señor”, por ende, y “senado” etc... sino que el personaje era oriental, persa tal vez. (Español etc.: ?).

S E R A F Í N - A: De “Seraph”, “Serâphîm” (plural): nobles príncipes. O, preferible, de “sârâph”: quemar, arder: el ardiente. (Español etc.: hebreo).

S E R A P I O - : Del griego “therapeia”: curación, o, preferible, del griego y egipcio “Serapis”, “Serappeion”: de Osiris y Apis, egipcio “Hapi”, el Buey Apis, que mediante un rayo de luna encarnaba al dios Ptah. (Español etc.: griego y egipcio).

S E R G I O: Gente de los Filenas y los Silus. Probablemente etrusco. Algunos lo vinculan con las raíces primitivas del germánico “ser-guh”: gótico “saúrğa”, lituano “Sérgiu”, con significado de curador o guardián, emparentado con servir:

“servare”, de donde “Servandus”, “servator”, “servus” etc. (Español, etc.: ?).

SERVANDO - A: “Servandus”, de “servare”: servir. (Español etc.: latín).

SERVILIO - ANO: y Sérvulo. De “servus”; de “servo”: salvar, servir. Siervo o servidor. (Español: latín).

SEVERO: Con Severiano-a y Severino. De “severus”, quizás del mismo radical de austero: “auō”: desecar; o, preferible, de “serius”, sevrus”, griego “sebas”, “semnós”: grave. Otros lo descomponen en “sed” y “verus”. Seco, estricto, grave; o “se-vero”: sin benignidad. (Español etc.: griego y latín).

SIBILA: “Síbylla” en griego y latín. Consejo de Dios (?): “sios” por theos”, y “boulē”: consejo. Para otros es voz oriental, que los griegos escriben “Síbylla”. (Español etc.: latín y griego).

SIERVO: De “servus”; de “servo”: servir, salvar. O quizás de origen etrusco: como “serna”... Servio Tulio, v. gr. (Español: latín).

SIGIFREDO: Sigfrido. La paz de la victoria. De “sigus”: victoria, y “fridu”: paz. (Español: germánico).

SILVANO: y Silverio, Silvino, etc. De “silvanus”, de “silva”: selva: Silvestre. Griego “xylon”. (Español etc.: latín).

SILVESTRE: “Silvester”: del bosque, criado en el bosque. Véase Silva y Silvano. (Español etc.: latín).

SILVIO - A: De “silva”: selva; griego “xylon”, “hylē”. (Español etc.: latín).

SIMÓN - A: Simeón. “Shim’ōn”: oído, audiencia: el escuchado. Por el griego tenemos “Simōn”. Simónides, de “simós”: chato. (Español, alemán, inglés etc.: hebreo).

SIMPLICIO - ANO: De “simplus”, “simplex”; de “sine”: sin; y “plex”, derivado de “plecto”, griego “plékō”, enlazar: sencillo, sincero: “sem-plac”: un solo lado. (Español: latín).

SINFOROSO - A: y Sinforiano. Util: “symphoros” (?) O quizás, de “sin”: con y “phora”: desgracia: infortunado. Otros lo interpretan “syn” y “phēro” ayudar a conducir: com-

pañero. O de "symphoros": útil, conveniente. Preferible. (Español etc.: griego).

SÍSARA: Por el griego (eubeo): brezo. Por el semítico (?). (Español etc.: ?).

SIXTO-A: De "sextus": id: sexto. Raíz indoeuropea "seks": idem. (Español etc.: latín).

SOCORRO: De "succurrere": "sub": debajo; y "currere": andar aprisa. Asistir rápidamente. (Español etc.: latín).

SOFÍA: Sabiduría: "Sophía" de "sophós": sabio. (Español etc.: griego).

SOFONÍAS: Yahveh guardó, o escondió. (Español etc.: hebreo).

SOFRÓN-IO-A: y Sofronisco. Sensato, prudente. De "sōzō": preservar; y "phēn": mente. O, mejor: sensible: "Sōphrōn". También: "sōs": sano, y "phrēn": mente. (Español: griego).

SOLEDA: "Solitas-atis". De "sed"- "sē"- "so", partícula separativa, y el sufijo "lo": "seluō", "soluō". Apartada, solitaria. (Español etc.: varios).

SOLÓN: Véase en nombres célebres. "Sólōn": quizás prehelénico. (Español etc. ?).

SONIA: (Reciente). Hipocorístico ruso de Sofía. (Véase). (Español etc.: ruso y griego).

SOTERO: De "sōter": salvador o libertador. (Español etc.: griego).

SUSANA: "Susannah" o "shushannah": "shōshannāh": de "shus": lirio, y "hannah": gracia. (Véase Ana). (Español etc.: hebreo).

TADEO-A: "Thaddaios" en griego. Taddaeus en latín. Sagaz. O bien "El que alaba". (Otros lo originan de la voz hebrea "thad", que significa pecho (propiamente mamila o tetilla) (?)) (Español etc.: hebreo).

TANCREDO: Consejero (rāt), prudente (tanc). Véase en nombres célebres. (Español etc.: germánico).

THAMAR: Palmera. De "tamr". (Español: semítico).

TARCISO - A: De "thársos": vigor: "tharsikós": intrépido. (Español etc.: griego).

TECLA: Germano "thekla": experimentada. Algunos lo derivan de "theos": dios, y "kléos": gloria, como Teocles o "Theoklēs". Preferible. (Español etc.: griego).

TELÉSFORO - A: El que lleva a término. "Tēle": lejos, y "phoréō": llevar. Como "télos" y "phérō. (Español: griego).

TELMO: Erasmo. O transformación de "Landhelm", "Antelmo", "Telmo": Yelmo de la patria. Thelma es nombre inventado por la novelista María Corelli. (Español etc.: ?).

TEMÍSTOCLES: De "thémis": ley: "thémistos": justo, y "kléos": fama: Famoso legalista. Véase en nombres célebres. (Español etc.: griego).

TEODOLINDA: o Teodelinda. De "thiu", por "liut" o "leut", "leud": pueblo, y "linde": suave (hay un "linde" serpiente); o, preferible, "lind": escudo de tilo: "tilia". (Español etc.: germánico).

TEODORO - A: Regalo de Dios. (Véase en nombres célebres). (Español etc.: griego).

TEODOSIO - A: "Theós": dios, y "dídōmi": dar (como dosis): Dado por Dios. (Español etc.: griego).

TEÓDULO: "Theós" y "doúlos": Siervo de Oios. (Español etc.: griego). Preferible pronunciar Teodulo.

TEÓFILO - A: "Theós": dios y "philos": querido: Amado de Dios. (Amadeo, Filoteo, Gottlieb en alemán etc.: que ama a Dios). (Español etc.: griego).

TEÓTIMO - A: "Theós": dios, y "timáō" honrar: Honrado de Dios. (Español etc.: griego).

TIMOTEO: "Timáō - "Theós": El que honra a Dios. Véase Teótimo. (Español etc.: griego).

TEOTISTE: Nombre común a ambos sexos. "Theóktistos"; de "théos": dios, y "ktízo": edificar: Hechura de Dios (?). (Español etc.: griego).

TERENCIO - ANO: Véase en nombres célebres. De "tero": frotar, griego "teirō", o del indoeuropeo "tarad": vencedor, o de Tarento, griego "Táras". (Español: latín).

TERESA: ¿Cazadora?: “thereusai”, de “thera”: caza. O delicada, de “teren”, griego? “tener”, latín; sánscrito “tan”. (Véase Terencio). Delicada. Más conveniente es una relación con Tarento en su versión griega “Táras”... “Tarasía”, “Tarásios”, etc. También se han considerado “teras”: monstruo, portento y “therizō”: segar. (Español etc.: ?).

TIBERIO - A: De “Tiberis”: El Tíber. (En italiano Tevere). Tiberino o Tiberiano. Quizás del etrusco “thepri”, voz teofórica sin duda: “thybris”. (Español etc.: latín).

TIBURCIO - A: “Tiburtius”: De la ciudad de Tiburis, de “teba”: colina en lengua sabina, o de origen frigio “tém-brios”, “Thymbres”. (Español: ?).

TIMOLEÓN: Temible como el león; de “timere”: temer, y león, dicen algunos, olvidando que es griego: “timē”: honra, y “leōn”: respetable como el león. (Español etc.: griego).

TIMOTEO: - A: Que honra a Dios. “Thimáō”: honrar, y “Theós”: Dios. (Español etc.: griego).

TIRSO: Latín “thyrsus”, griego “thyrsos”, emparentado con torso: Tallo coronado por un racimo de hojas o de uvas como el de Baco. (Español etc.: griego).

TITO: Quizás etrusco, como “Tetus”. Véase en nombres célebres. En latín “titus” significa paloma torcaz. (Español etc.: latín y etrusco).

TOBÍAS: Tobiyāh: Jehovah es bueno. O “mi buen Yahweh”. (Español etc.: hebreo).

TOMÁS - A: Gemelo: arameo “thoma”, “t’ōmā”; griego “Thomās”, interpretado “Dídymos”. (Español etc.: arameo).

TORCUATO: De “torquis”: collar. “Torqueo”: torcer (recuérdese “tortura”). Adornado con collar... o acollarado. “Torques”, indoeuropeo “tarkúh”, germano medio “twerge”. (Español: latín).

TORIBIO - A: De “thóribus”: tumulto. Turbulento. (Español: griego).

TRÁNSITO: (Común a ambos sexos). “Tránsitum”; de “transire”; de “trans” a través de, o por encima de: más allá, e “ire”: ir: pasar. Curiosamente identificable con trance, cuya *c* no se explica, ni su acepción de colapso e insolubilidad,

sino por contagio del sentido de muerte, a que se aplica. (Español etc.: latín).

TRIFÓN-IA: Sibarita: De "tryphē" molicie, disipación. (Español etc.: griego).

TRINO-A y Trinidad, "trini": tres cada uno, de "tres-*tria*": el número tres en latín; griego "treis", sánscrito "tri". (Español etc.: latín).

TRISTÁN: Del celta "Drystan", de "drest": tumulto, o de "trwst": mensaje. Quizás, mejor, del picto "Drostan". Pictos o Peohtas, pueblo primitivo de Gran Bretaña. Véase en nombres célebres. (Español etc.: celta).

TULIO-A: ¿De "tullo"; latín, y "tlaō", griego: llevar? Conductor. Otros piensan en similitud con el griego "tylē": tumor, es decir, hombre gordo; otros en derivación del etrusco, como el rey Tullo. (Español: ?).

UBALDO-INA: Waldo, "waldan": el que gobierna. O de "hug": inteligencia, y "bald": audacia. El espíritu audaz. (?) (Español: germánico).

ULADIMIRO o Vladimiro (y Baldomero?) De "vladi": señor, y "mir": ilustre: jefe ilustre. "Mir" en ruso es aldea o comunidad, de donde pudiera también traducirse: Jefe de la comunidad, aunque algunos traducen "mir" por mundo (?), y otros dicen: "Dominador glorioso". (Español etc.: eslavo).

ULADISLAO: De "vladi": señor, y "slava": gloria. (Polaco etc.: eslavo).

ULDARICO: Con Ulderico y Ulrico. Otharlick: "othal": patria; "reck", "rīc" ò "rihhi": poderío, riqueza: El poderoso de la patria. Algunos escriben "Uodal" en vez de "othal" (Español etc.: germánico).

ULISISº "Odyssēōs", "Oylixēs", "Ulyxes": del etrusco "Uluxe", aunque otros lo refieren al griego "Odyssomāi": odiar: El que odia, o el enojado. (Español etc.: ?).

ULPIANO: De "Ulpus", Ulpio: Los Ulpios, estirpe (gens) romana. (Español etc.: ?).

URÍAS: Véase en nombres célebres: "ūr-yā": Luz de Yahweh". (Español etc.: hebreo).

URIEL: Véase en nombres célebres: Dios es mi fuego o mi luz. (Español etc.: hebreo).

URRACA: Un pájaro córvido: Urraca, hurraca, furra-ca, furax: ladronzuelo. (Español: latín).

URBANO: Agradable. De “urbs-is”: ciudad. (Urbanidad, civilidad). Urbe: quizá “ciudad amurallada”, ciudad fuerte. Algunos lo vinculan a “uri”, en vascuence: sitio poblado: población. Preferible allegarlo a “urvo”: cercar, y a “orbis”: orbe, redondez. (Español etc.: latín etc.).

URSULA: Diminutivo de “ursus”: oso; sánscrito: “rksah”; griego “arktos”, celta “art: osita. (Español etc.: latín).

UVA: ¿Ug-va?: sánscrito “ugras”; griego (probablemente) “hygrós”, con sentido de frescura, que trae la luz “ug”. (Español etc.: varios).

VALBERTO o Gualberto: De “valdan”, en gótico, “valt”, en germánico: gobernar, y “berht”: brillo. Jefe brillante. (Español etc.: germánico).

VALDEMAR: Fuerte, “Waldan”: gobernar, y “mar”, “mer” o “mír”: ilustre. (Español: germánico).

VALERIO - A: y Valeriano - a. De “valeri”, “valere”: valer: valioso, fuerte. Para otros deriva del etrusco: “venusna”, “vlesi”, o de “valeso”, o de “voluso”, etc. (Español etc. latín).

VALIENTE: Valente, con Valentín - a - iano. De “valens-tis”: de “valeo”: valer, amparar, portarse bien. Relacionado con “waldan”: gobernar, en gótico, y con “vlatos”: dominador, en galo etc. (Español etc.: latín).

VENANCIO - A: De “venans”, de “venor”: ir de caza: cazador, o relativo al cazador. Algunos suponen relación de esta raíz con Venus, por su semejanza con “venor”, de un lado, y “veno”, de otro. Y aun con “cupio”: desear, indoeuropeo: “vé-ti”: perseguir, o “vánati”: desear, etc. Véase Venus. (Español etc.: latín).

VENTURA: (Nombre común a ambos sexos). De “venturum”: lo que ha de venir; de “venire”. Luego: acaecer; luego: suerte favorable, gozo etc. (Recuérdense: “aventura” y “adviento”). (Español etc.: latín).

V E N U S T O - I A N O - A : De Venus. Véase este. ¿Indoeuropeo “vanas”: deseo? (Español: latín).

V E R A : (Reciente introducción). Fe, en ruso: “Vjera”. (Español etc.: ruso).

V E R O - Í S I M O - A : De “verus”: verdadero, genuino. (Español etc.: latín).

V E R Ó N I C A : Véase Berenice. De “pherō”: llevar, y “nikē”: victoria, de un lado, y de otro, de “vera”: verdadera, e “icon”, griego “eikōn”: imagen. (Español etc.: griego y latín).

V E S P A S I A N O - A : Véase en nombres célebres. De “Vespasius”, de “vespa”: avispa, antiguo alto alemán “wafsa”, ruso “osa”, emparentado con el inglés “weave”: tejer. (Español etc.: latín).

V I C E N C I O : Como Vicente y Víctor, de “vicens”: vencedor; de “vincere”: vencer. Emparentado con el antiguo alto alemán “wigan”: combatir, antiguo nórdico “vig”: batalla. (Español etc.: latín).

V I C T O R I A : Con Víctor, Victorio, Victorino, Victoria-no, Victuro. De “vincere”: dominar. Enlazado con “vinciri”: ligar, y “vinculum”: cadena, “vinciri”: esposar etc.: raíz “vic”: atadura. (Español etc.: latín).

V I D A : Vita, Vitalia, Vitaliano, Vitalino. De “vivere”: vivir; de “vividus” o “vividus”; griego “zōē” y “bíos”; sánscrito “jīva”, de “jiv”: vivir. Relacionado con el inglés “quick”, antiguo nórdico “qvikr”, gótico “qius”: vivo, vigoroso, ágil, rápido... (Español etc.: indoeuropeo).

V Í O L A N T E : -Algunos lo traen de viola o violeta, pero mejor de “wiol”, “wiold”: riqueza, y “land”: patria. Riqueza o prosperidad de la patria. Anglosajón “weola”; inglés, “wel” y “weal”. Sin embargo, conviene recordar “Ianthē”, griego “Iánthē”, de “ianthis”: violeta, como “ion”. Recuérdense Iola y Yolanda. (Español etc.: germánico).

V I O L A - E T A : De “viola”, latín, “ion”, griego: color idem. (Como yodo). (Español etc.: latín).

V I R G I L I O : Gente romana. Véase en nombres célebres. Para unos de “vergo”: inclinar, para otros del etrusco: “vercna”, “verginna”, de donde “Vergilius” y “Verginius”, Virgilio-a... (Español etc., latín).

VIRGINIA: De “virgo - inis”: virgen, soltera. Emparentado con “Virgilius”: Virgilio, y aún con “virga”: vara o rama etc. Para otros es etrusco: véase Virgilio. (Español etc.: latín).

VISITACIÓN: “Visitatio - onis”; de “visitare”; de “visere”: ir a ver; de “videre”, “visum”: ver; griego “idein”: idem; enlazado con el inglés “wit”: ingenio y “wisdom”: sabiduría; germano “wissen”; gótico “witan”: observar, sánscrito “vid”: conocer y hallar, y con idea, historia, testimonio, etc. Visitar: ir a ver, o conocer. (Español etc.: varios).

VITALIA - O - INO: Vidalia. De “vitalia”: lo vital o esencial: de “vitalis”: de “vita”: vida, y este de “bioō”, en griego: vivir, emparentado con el sánscrito “giv”: idem; antiguo europeo).

VITELIO: Relacionado con “vitulus”: becerro. Vale por italo, italiano. (Español etc.: latín y osco).

VIVIANO - A: y Bibiano -. De “vivus”: viviente: de “vivere”: vivir. (Español etc.: latín).

WENCESLAO - A: o Venceslao. Coronado de gloria. “wienice”: corona, y “slav”, “slawa”: gloria, o muy glorioso. (Español: eslavo).

WLADISLAO - A: Uladislao. Glorioso (?) “Wladislaw”, “Zdislaw”, Ladislao: varón ilustre, de “wladi”: señor, y “slawa”: gloria. (Español: eslavo).

YOLANDA: Recién admitido, antiguo español y portugués Violante. Como violeta: griego “íon”, latín “viola”, emparentado con “yodo”, y de ese color. Véase Violante. (Italiano, español: latín y griego).

ZABULÓN: o Zebulón, Zebulum: “Zebhülün. Relacionado con “zebul”, habitación (?). (Español etc.: hebreo).

ZACARÍAS: “Zekharāh”: Recordado de Dios. O Yahveh se acordó. (Español etc.: hebreo).

ZAQUEO: “Zakkay”: puro. De “zakah”; ser puro. Español etc.: hebreo).

ZEBEDEO: “Zebadyāh”. Don de Dios. (Español: hebreo).

Z E N O B I A: A quien Zeus dio vida: “Zeús” y “bíos”. “Zēn - Zēnós”. (Español etc.: griego).

Z E N Ó N: Vivificador. O, mejor, de “zēnós” genitivo de “Zeus”: El que es de Dios. (Véase Zeus). (Español etc.: griego).

Z I T A: (Reciente adquisición). Muchacha. (Español etc.: italiano).

Z O I L O - A: De “zōē”: vida: vivaz. (Español etc.: griego).

Z O R A I D A: De “zarádat”: argolla, o, en diminutivo: argollita. (Quizás tropológicamente “vínculo”). (Español etc.: árabe).

Z O R O B A B E L: “Zerub-babel”: esparcido en Babilonia: exiliado. Hay otras etimologías, como “semilla de Babel”, de “zera”: prole, etc. (Español etc.: semítico babilonio).

Z Ó S I M O: Del griego “zōsimos”: vital o vivaz. (Español etc.: griego).

Z U L E M A: y Zulima. Paz: del radical semítico “slm” de que viene “Shalom”: Véase Salomón, Salomé, Suliman etc. (Español etc.: semítico).